

Questions orales

pensera au million de femmes au moins qui éprouvent encore de graves problèmes.

Madame la Présidente, l'organisme Micmac Family and Children's Services de la Nouvelles-Écosse attend encore une décision finale en ce qui concerne le financement de l'Opération refuge. Le ministère a donné son accord, mais jusqu'à maintenant, aucun crédit n'a été dépensé dans la région de l'Atlantique dans le cadre de ce projet.

La ministre va-t-elle s'engager aujourd'hui à financer ce projet de Micmac Family and Children's Services de la Nouvelle-Écosse, qui a déjà l'appui du ministère?

L'hon. Thomas Siddon (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Madame la Présidente, je me suis personnellement occupé de cette demande. Les députés se rappelleront qu'elle a été présentée après la date d'expiration de la période de financement du programme. Je me suis entretenu avec les parrains du programme et je leur ai assuré que je ferais tout mon possible pour trouver le moyen de financer les maisons supplémentaires demandées.

Je vous signale que les sommes demandées pour chaque maison sont deux fois plus élevées en moyenne que ce que nous accordons habituellement dans le cadre de la composante du programme Opération refuge destinée aux autochtones, mais que nous cherchons le moyen de financer ce projet au cours du prochain exercice.

* * *

[Français]

LA VIOLENCE FAITE AUX FEMMES

L'hon. Audrey McLaughlin (Yukon): Madame la Présidente, ma question s'adresse au premier ministre suppléant. Aujourd'hui, le pays tout entier se souvient du massacre à Montréal, mais cette journée de souvenir doit être aussi une journée d'actions.

Madame la Présidente, le ministre des Finances dit qu'il prépare son Budget. Je voudrais dire au ministre que les femmes sont «tannées» de mendier pour les maisons d'hébergement pour femmes violentées. Nous sommes «tannées» d'organiser des ventes de garage, de faire des gâteaux pour que nos enfants dorment en sécurité. Rien qu'au Québec, 12 maisons menacent de fermer. Le ministre va-t-il dire aux femmes que dans le prochain Budget il y aura assez de fonds pour ces maisons?

[Traduction]

L'hon. Mary Collins (ministre associée de la Défense nationale et ministre responsable de la situation de la femme): Madame la Présidente, je sais que le ministre des Finances a déjà commencé à consulter des repré-

tes de groupes de femmes en prévision du prochain budget et qu'il le fait d'une façon fort nouvelle, je crois. Je suis persuadée qu'on lui fera part de ces mêmes préoccupations et je compte que le prochain budget tiendra compte de nombre d'entre elles.

L'hon. Audrey McLaughlin (Yukon): Madame la Présidente, des groupes de femmes de tout le pays ont fait valoir maintes fois auprès du gouvernement actuel la nécessité de prévoir un financement de base pour les programmes destinés aux femmes et les refuges pour femmes battues. Il est temps d'en finir avec les consultations et de passer à l'action.

La ministre responsable de la situation de la femme, qui est aussi ministre associée de la Défense nationale, pourrait demander aux forces armées, je suppose, de tenir une vente de pâtisseries en vue d'assurer le financement de base des programmes destinés aux femmes. Cela pourrait faire une différence pour les femmes de notre pays.

Le premier ministre suppléant pourrait-il répondre aussi à la question suivante: Quarante-cinq mille autres Canadiens sont passés le mois dernier de prestataires de l'assurance-chômage à bénéficiaires de l'aide sociale—il s'agit là de familles—et une des causes de la violence faite aux femmes est l'éclatement des familles qui découle du chômage. . .

Mme le vice-président: La députée aurait-elle l'obligeance de poser sa question?

• (1130)

L'hon. Audrey McLaughlin (Yukon): Madame la Présidente, je veux demander au premier ministre suppléant ou au ministre des Finances suppléant ce que ce gouvernement est prêt à faire pour donner un choix réel aux femmes. Qu'est-ce que ce gouvernement est prêt à faire pour redonner du travail aux Canadiens?

L'hon. John McDermid (ministre d'État (Finances et Privatisation)): Madame la Présidente, nos programmes de relance économique commencent à donner des résultats très prometteurs. Les taux d'intérêt et d'inflation sont à la baisse.

La députée et les membres de son parti nous demandent depuis des mois de faire baisser les taux d'intérêt, et c'est ce que nous avons fait. Nous avons ramené le taux d'inflation à un niveau qui nous permettait de faire baisser les taux d'intérêt, et cette mesure donnera des résultats, à n'en pas douter.

Pour ce qui est d'aider les femmes à obtenir des emplois rémunérateurs, les programmes que nous avons instaurés commencent à porter fruit, cela ne fait aucun doute. Certaines données révèlent que les gens reviennent sur le marché de travail, y viennent pour la première fois,